

COZY

NÁVOD NA POUŽITÍ KAMEN NA DŘEVO COZY 12 a 18

COZY
COZY TW



COZY O
COZY O TW



COZY SW
COZY SW TW



COZY OG
COZY OG TW



COZY QUATTRO
COZY QUATTRO TW



EN 15821:2010, BlmSchV DIN EN 13240, level 2



Gratulujeme k výběru!

Saunová kamna „COZY“ nejlépe fungují a slouží nejdéle, když jsou používána a udržována podle tohoto návodu. Před instalací nebo použitím saunových kamen si pečlivě přečtěte následující pokyny!

První roztopení musí být provedeno venku nebo v dobře větrané teplé místnosti, protože konečné vytvrzení vnějšího žáruvzdorného nátěru saunových kamen je dokončeno až po zahřátí a proces vytvrzování může vydávat nepříjemný zápach spáleniny. Dejte pozor, aby se Vám ještě před tím saunová kamna nepoškrábala! Nedoporučuje se plnit saunová kamna kameny před prvním ohřevem.

TECHNICKÁ DATA SAUNOVÝCH KAMEN typ HEAT12 (COZY12) a HEAT18 (COZY18)

TYP	COZY12	COZY18
MODEL	COZY 12; COZY 12-TW; COZY 12 O; COZY 12 O-TW; COZY 12 SW; COZY SW 12-TW; COZY 12 OG; COZY OG 12-TW; COZY 12 QUATTRO; COZY 12 QUATTRO -TW	COZY 18; COZY 18-TW; COZY 18 O; COZY 18 O-TW; COZY 18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG 18-TW; COZY 18 QUATTRO; COZY 18 QUATTRO -TW
Jmenovitý výkon	12 kW	18 kW
Velikost sauny	6 m ³ -12 m ³	9 m ³ -18 m ³
Délka dřevěných polen	Max 33 cm	Max 40 cm
Množství paliva	3,6 kg ve 3 částech	5,1 kg ve 3 částech
Potřebný tah v komínu	12 Pa	12 Pa
Emise CO (13 % obj. O ₂)	0,074 % / 918 mg/m ³	0,093% / 1164 mg/m ³
Emise prachu	22 mg/m ³	35 mg/m ³
Maximální účinnost	73,9 %	81,3%
Zplodiny průměrná teplota	292 °C	234 °C
Hmotnost saunových kamen bez kamenů	49-72 kg	70-100 kg
Hmotnost kamenů pro saunová kamna	100-120 kg	140-160 kg
Velikost kamenů (cm)	7,5 cm-15 cm	7,5 cm-15 cm
Minimální průměr větracích otvorů	10 200 mm ²	10 200 mm ²
Minimální průměr kouřovodu	7 850 mm ²	

1. OBECNÉ

Saunová kamna „COZY“ jsou určena pro výrobu suchého nebo vlhkého tepla v sauně.

Náš sortiment zahrnuje různé modifikace saunových kamen. Na výběr jsou kulatá a hranatá kamna. Kamna mohou být opatřena přídatným zařízením na horkou vodu, prosklenými dvířky nebo stěnou procházejícím podavačem pro ohniště, v tomto návodu označeným jako TW (kamna roztápěná z vedlejší místnosti).

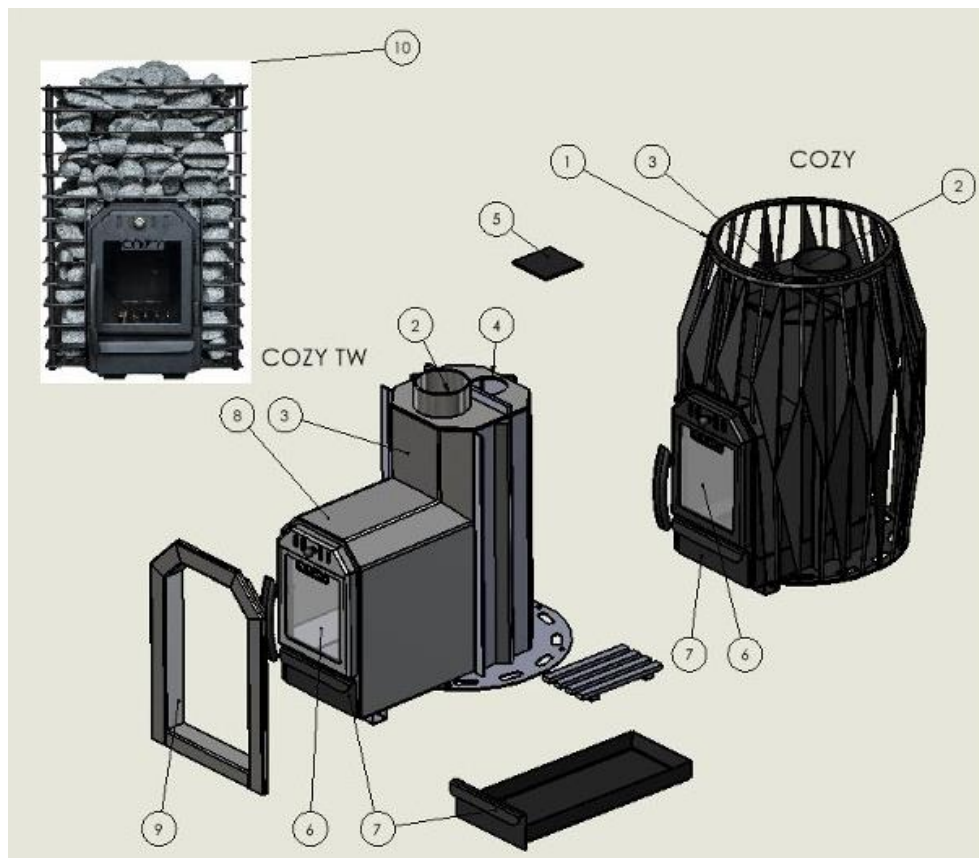
Kameny pro saunová kamna jsou k dostání ve specializovaných prodejnách pro vybavení saun.

Pečlivě vybírejte model kamen. V kamnech s příliš malým výkonem se musí topit déle a intenzivněji, což zkracuje životnost kamen. Vezměte prosím na vědomí, že neizolované stěny a různé materiály na stropě (jako jsou cihly, sklo, dlaždice a beton) zvyšují požadavky na výkon kamen.

Na každý čtvereční metr takového povrchu stěny či stropu byste měli na objemu sauny připočítat dalších 1,2 m³. Pokud jsou stěny sauny vyrobeny z masivní kulatiny, je nutné objem vynásobit 1,5.

1.1. Složení saunových kamen

1 – Vnější rám (koš) kamen – 5 různých modelů; 2 – Komínová trubka D114; 3 – Tělo kamen; 4 – Otvor pro čištění od sazí horní; 5 – Čisticí poklop; 6 – Dvířka kamen se sklem; 7 – Popelník; 8 – Prodloužení ohniště (model TW); 9 – Dekorační rám kamen (pouze TW); 10 – Saunové kameny do kamen (**nejsou součástí dodávky**)



1.2. Hoření

Kamna typu „COZY“ mají speciální konstrukci topeniště oddělující spalovací vzduch na tři části. Část vzduchu prochází roštem kamen, druhá část spalovacího vzduchu je směřována vzduchovými kanály do střední části topeniště a třetí část spalovacího vzduchu je vedena potrubím umístěným ve stropě kamen do horní části topeniště. Takto se spalují i kouřové zplodiny a vytvářejí teplo. Spalování je čistší a efektivnější. Také palivový materiál (3.3.) a roztopení (3.5.) významně ovlivňují účinnost spalování a emise zplodin.

2. NÁVOD K INSTALACI

2.1. Před instalací

Před instalací kamen se ujistěte, že jsou splněny všechny požadavky na bezpečnou vzdálenost. V jejich rámci nesmí být kolem kamen žádná elektrická zařízení, vedení nebo hořlavé materiály.

- Kamna nejsou vhodná pro instalaci do společného kouřovodu.
- Při instalaci spotřebiče musí být splněny všechny místní předpisy, včetně těch, které odkazují na národní a evropské normy.
- Místní hasičské úřady odpovědné za schvalování instalací mohou poskytnout podrobnější informace o požárních předpisech.

2.2. Větrání sauny

Větrání sauny by mělo být uspořádáno takto:

Vstup čerstvého vzduchu musí být umístěn nad kamny a výstup by měl být co nejdále od kamen a u stropu. Kamna samotná účinně cirkulují vzduch, takže účelem ventilačního otvoru je hlavně odstranění vlhkosti ze sauny po saunování. Pokud máte model kamen procházející stěnou (TW), pak je velmi důležité mít výstup vzduchu z protější stěny těsně nad podlahou (musí být vždy otevřený v době saunování.)

2.3. Ochrana podlahy a bezpečné vzdálenosti

A. Betonová podlaha bez dlažby. Kamna lze instalovat na betonovou podlahu bez jakýchkoliv specifik bezpečnostních opatření, pokud má beton tloušťku alespoň 60 mm. Ujistěte se, že v něm nejsou žádné kabely nebo trubky.

B. Dlaždicová podlaha. Podlahová lepidla a omítky a voděodolné materiály použité pod dlažbou nejsou odolné vůči tepelnému záření kamen. Chraňte podlahu ochranným štítem nebo podložkou.

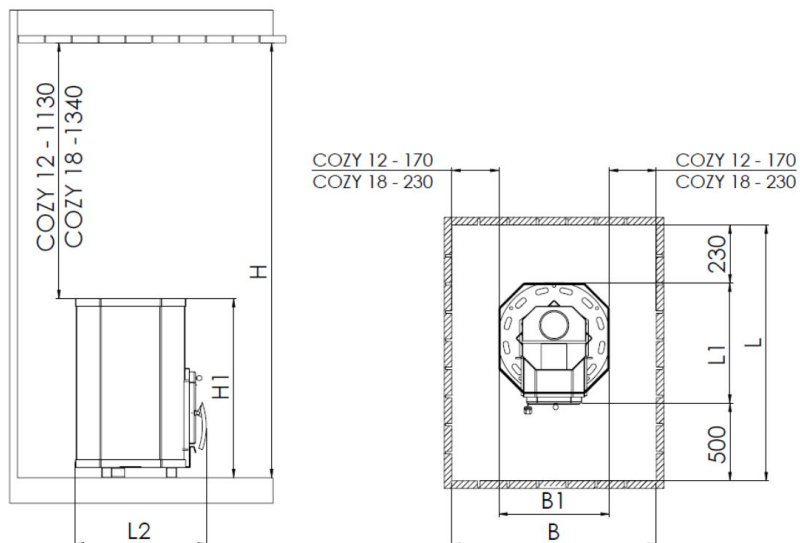
C. Podlaha z hořlavého materiálu. Chraňte podlahu ochrannou podložkou. Pokud je podlaha v přední část dvířek kamen vyrobena z hořlavého materiálu, nainstalujte ochranu podlahy z nehořlavého materiálu. Kamna musí být instalována na podlaze s dostatečnou nosností. Pokud stávající podlaha nesplňuje tento předpoklad, je třeba přijmout vhodná opatření (např. deska pro rozložení zatížení) a dosáhnout větší nosnosti.

Světlé podlahové materiály se zašpiní od popela, částech kamene a kovových vloček, které padají z kamen. Použijte podlahové krytiny z tmavých materiálů a tmavých spárovacích hmot.

- **Strop:** Minimální bezpečná vzdálenost mezi horní částí kamen a stropem je COZY12 1130 mm a COZY18 1340 mm.

- **Stěny a lavice z hořlavých materiálů.**

Minimální bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých materiálů: po stranách COZY12 170 mm a COZY18 230 mm, za kamny COZY12 i 18 230 mm, před kamny COZY 12 i 18 500 mm.

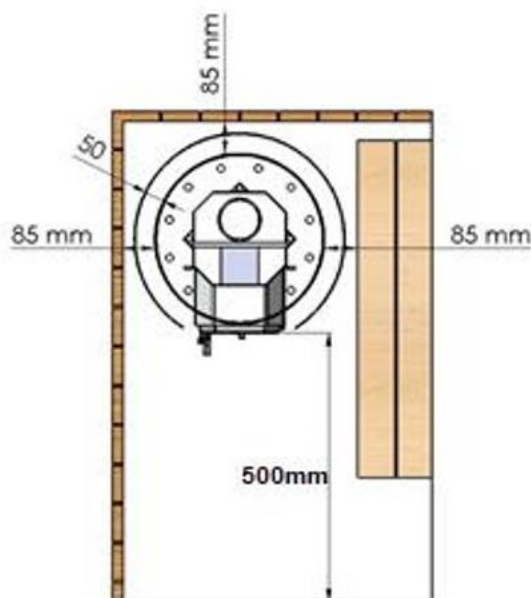


	COZY 12/18	COZY 12/18 O	COZY 12/18 SW	COZY 12/18 OG	COZY 12/18 QUATTRO
ze strany	170/230				
zezadu	230/230				
zepředu	500/500				
od stropu	1130/1340				
L1*	470/625	480/585	500/580	505/615	475/585
L2*	510/580	520/630	540/650	545/655	515/630
L*	1200/1355	1210/1315	1230/1310	1235/1345	1205/1315
B1	430/500	450/505	490/550	498/560	440/515
B	770/960	790/965	830/1010	838/1020	780/975
H1	700/756	700/756	816/870	709/755	700/730
H	1830/2096	1830/2096	1946/2100	1839/2095	1830/2075
Hmotnost, kg	49/72	49/70	65/95	55/80	64/90
Hmotnost TW, kg	57/84	57/82	73/107	63/90	72/100
Hmotnost kamenů**	110/160 kg	110/160 kg	120/180 kg	120/160 kg	120/160 kg

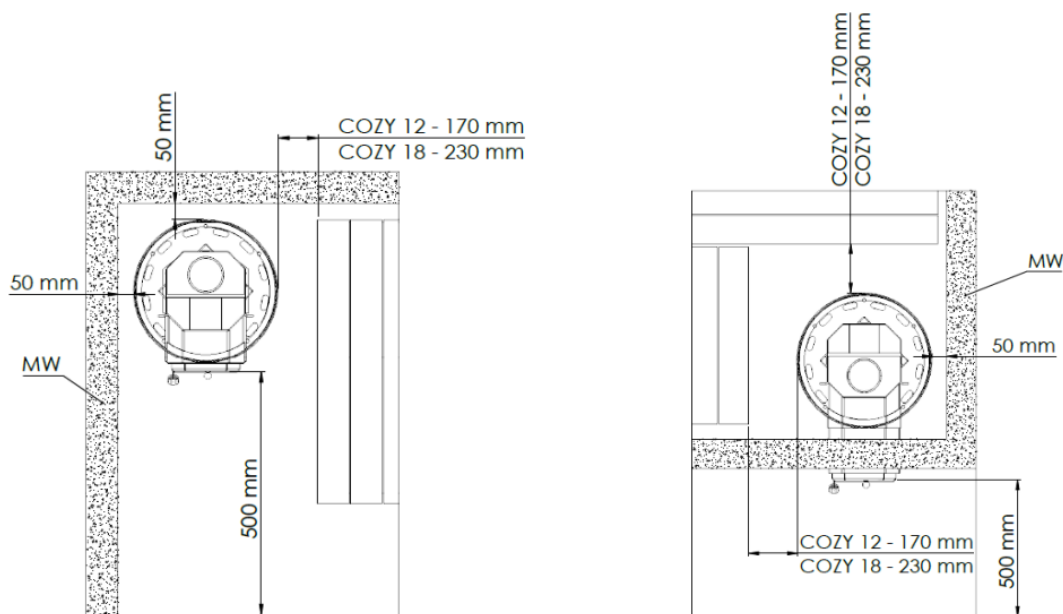
*TW model +150 mm

** záleží na velikosti kamenů

Při použití **ochranné stěny** lze vzdálenost od dřevěných ploch snížit na 85 mm.



- **Zděné stěny (MW).** Mezi kamny a stěnami ponechejte 50 mm za předpokladu, že vzduch může cirkulovat před a po jedné straně kamen.



Pokud jsou kamna instalována do výklenku z nehořlavého materiálu (kámen, beton), pak vzdálenost mezi stěnou a kamny musí být alespoň 50 mm, aby bylo umožněno správné proudění vzduchu. V bezpečnostní zóně saunových kamen nesmí být žádné elektrické zařízení ani kabely.

2.4. Napojení saunových kamen na kouřovod

Saunová kamna COZY mají zpravidla otvor pro odvod zplodin na horní straně saunových kamen.

Pro připojení saunových kamen ke kouřovodu je nutné použít speciální kovové kouřovody a jejich spoje musí být v případě potřeby utěsněny tepelně odolným materiálem. Jakékoli ohyby ve spojovacích trubkách musí být kulaté a široké, aby co nejméně bránily tahu komína. Kouřovod musí procházet stěnou komína a musí být utěsněn minerální vlnou.

Napojení saunových kamen na kouřovod musí provést odborník.

Saunová kamna nesmí být upravována bez souhlasu výrobce.

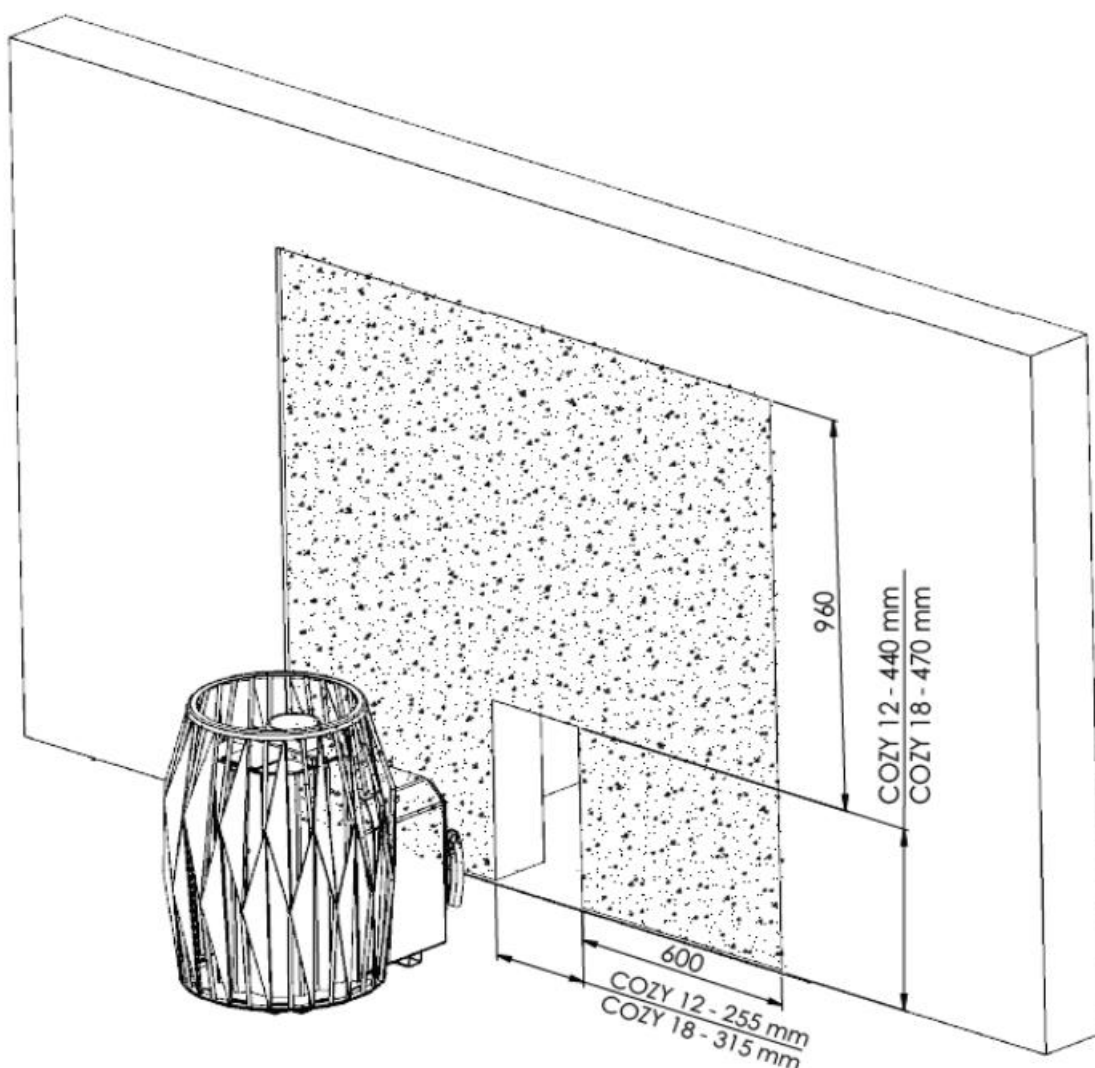
2.5. Modely COZY TW (skrz stěnu)

Instalace kamen do otvoru v betonové nebo cihlové zdi

Kamna se instalují do otvoru v betonové nebo cihlové zdi. Minimální šířka otvoru je COZY12 255 mm a COZY18 315 mm, minimální výška od podlahy je pro COZY12 440 mm a COZY18 470 mm. Maximální tloušťka stěny je 150 mm.

Minimální bezpečnostní vzdálenosti od otvoru ve zdi k hořlavým materiálům:

- od otvoru ke stranám 600 mm;
- od otvoru ke stropu 960 mm



3. NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím kamen si pozorně přečtete návod.

3.1. Varování

- Dlouhodobým pobytem v horké sauně se zvyšuje tělesná teplota, což může být nebezpečné.
- Zdržujte se mimo dosah kamen, když jsou horká. Kameny a vnější povrch kamen mohou popálit kůži.
- K uchopení rukojeti dvířek topeniště vždy používejte bezpečnostní hadřík/rukavici.
- Nikdy nelijte vodu na kameny, pokud jsou v blízkosti kamen lidé, protože horká pára může popálit jejich kůži.
- Udržujte děti mimo dosah kamen.
- Nenechávejte v sauně samotné mladé, handicapované nebo nemocné osoby.
- O všech zdravotních rizicích saunování se poraďte se svým lékařem.
- Při pohybu v sauně buďte velmi opatrní, protože rovné plochy a podlahy mohou být kluzké.
- Nikdy nechoďte do roztopené sauny, pokud jste požili alkohol, silné léky nebo narkotika.
- Nikdy nespěte při saunování.
- Mořský vzduch a vlhké klima mohou způsobit korozi kovových povrchů kamen.
- V sauně nevěste prádlo k sušení, mohlo by dojít k požáru.
- Pozor! Saunová kamna musí být vytápěna pouze dřevěnými poleny. Vyvarujte se přehřívání saunových kamen; to byste poznali tak, že plášť saunových kamen začne červenat. Přehřívání deformuje kov a výrobce nenese žádnou odpovědnost za vady kamen způsobené tímto přetápěním!
- Na saunová kamna nikdy nelijte slanou vodu!
- Nedoporučuje se nalévat vodu s vysokým stupněm tvrdosti nebo nadměrným obsahem železa na saunová kamna.

3.2. Příprava kamen k použití

První roztopení nových saunových kamen se doporučuje provést s poloviční dávkou palivového dříví a bez kamenů; místnost musí být následně vyvětrána.

Účelem tohoto speciálního postupu je vypálení ochranného nátěru těla kamen, což způsobí, že kouř kamen bude vydávat nepříjemný zápach.

1. Pokud je to možné, zahřívejte těleso kamen venku, dokud nepřestane vycházet kouř. Nainstalujte kouřové potrubí pro udržení tahu kamen. Tělo kamen nechte vychladnout.
2. Nainstalujte kamna podle návodu k instalaci. Narovnejte kameny do kamen.
3. Vyhřejte potní místnost na běžnou teplotu saunování. Měli byste v potírně zajistit dobré větrání, protože tělo kamen může stále vydávat kouř a zápach. Když kouř ustane, kamna jsou připravena k běžnému použití.

3.3. Palivo

Nejlepším materiálem pro použití v kamnech je suché dřevo. Poznáte ho tak, že bouchnete poleny o sebe a uslyšíte cvaknutí. Vlhkost dřeva má významný vliv na čistotu spalování i na účinnosti kamen. Na zapálení můžete použít březovou kůru popř. noviny. Výhřevnost dřeva se u jednotlivých druhů dřeva liší. Pokud spalujete velké množství dřeva, které má vysokou tepelnou hodnotu, životnost kamen se tím značně zkracuje. Nespalujte v kamnech následující materiály:

- Spalování materiálů, které mají vysokou výhřevnost (jako jsou dřevotříska, plast, uhlí, brikety, pelety)
- Dřevo lakované nebo impregnované
- Odpad (jako PVC plast, textil, kůže, guma, jednorázové pleny)
- Zahradní odpad (jako tráva, listí)
- Kapalné palivo

3.4. Saunové kameny

- Kameny by měly mít průměr 7,5–15 cm.
- Jako kameny do sauny by se měly používat pouze kameny určené pro daný účel. Vhodnými druhy kamene jsou dunit, gabro a gabro diabas. Kameny nasbírané v přírodě obsahují škodlivé látky, jako je pyrit železa, a proto by se neměly používat.
- Před vložením kamenů do kamen z nich omyjte prach.

Rovnání saunových kamenů:

1. Vycentrujte síť na kameny a tělo kamen. Mezi tělo kamen a koš naskládejte několik kamenů tak, aby se koš při ukládání kamenů nepohyboval.
2. Tělo kamen obložte kameny. Kameny pokládejte v husté vrstvě mezi korpus kamen a koš. Přímé sálání tepla z nezakrytých kamen může způsobit, že okolní konstrukce se zahřeje na nebezpečné teploty i mimo bezpečnostní vzdálenosti. Použijte kameny, které snadno zapadnou mezi ocelový rám a tělo kamen.
3. Vyplňte horní část koše kameny. Kameny pokládejte řídko. Nevytvářejte vysokou hromadu kamenů nad košem.
4. Ujistěte se, že po založení kamenů není přes kameny vidět korpus kamen. V případě potřeby navršte kameny hustěji a/nebo kameny přidejte.

3.5 Roztápění kamen

1. Před zatopením v kamnech se ujistěte, že v sauně ani v kamnech nejsou žádné nepotřebné předměty mimo bezpečnou vzdálenost od kamen.
2. Vyprázdněte popelník.
3. Umístěte palivové dříví do topeniště a ponechte dostatek prostoru pro proudění spalovacího vzduchu mezi palivovým dřívím. Umístěte největší palivové dříví na dno a menší nahoru. Používejte palivové dřevo o průměru 8–12 cm. Množství na roztopení je 2,8–3,6 kg v závislosti na dřevě. Doporučuje se vybrat pro první dávku (zápalná nálož) z menších a snadno se zapalujících kusů polen, v kamnech tedy bude více vzduchu a nižší hmotnost paliva než při standardním zatížení kamen. Umístěte podpal na horní část palivového dřeva. Zapálením ohně na hromádce palivového dřeva vzniká méně emisí.

Pro modely TW (skrz stěnu) kamna: Umístěte palivové dřevo na rošt v zadní části spalovací komory. Vyvarujte se spalování palivového dřeva v nástavci topeniště. Nepoužívejte příliš dlouhé dříví, i když by se vešlo do topeniště. Maximální délka polena je 30 +3 cm.

4. Zapalte podpal a zavřete dvířka. Tah kamen se reguluje změnou polohy zásuvky popelníku (přívod primárního vzduchu) a velikostí otvorů v horní části dvířek kamen (přívod sekundárního vzduchu). Doporučená otevřená poloha popelníkové zásuvky je 2 mm. Ohříváč není určen k používání s otevřenými dvířky! Pozor, rukojeti se při používání zahřívají. Během saunování a když je saunovací místnost již vytopená, lze popelník zavřít, aby se oheň držel dole a došlo ke snížení spotřeby dřeva.
5. Je-li to nutné, přidejte do ohniště dříví dříve, než oheň uhasne. Používejte palivové dřevo o průměru 12–15 cm. K udržení saunovací teploty stačí jen pár kousků dřeva. Dlouhodobé intenzivní zahřívání může způsobit požár!
 - Nadměrné vytápění (např. několik plných náloží za sebou) způsobí, že prohřívárna, kamna a komín se přehřejí. Přehřátí zkracuje životnost kamen a může způsobit riziko požáru.
 - Dobrým pravidlem je, že teploty nad 100 °C jsou v sauně nežádoucí.

- Dodržujte správné množství dřeva uvedené v návodu. Nechte kamna, komín a saunu v případě potřeby vychladnout.

Doporučuje se mít sadu praktického příslušenství k topidlu (lopata, smetáček, pohrabáč) ve spodní části potní místnosti (až 40°C) pro vyčištění ohniště a pro bezpečný provoz saunových kamen. Dvířka topeniště musí být během topení zpravidla zavřená. Dveře mohou být otevřeny pouze po dobu přikládání palivového dříví. U saunových kamen se skleněnými dvířky se vyhněte tomu, aby se dostala voda na horké sklo. Na tvrzené sklo dvířek se nevztahuje záruka.

Doba potřebná k vytopení prohřívárny závisí na tepelné vodivosti materiálů stěn, objemu místnosti a topném výkonu saunových kamen.

3.6. Údržba kamen

- Před zatopením se musí vždy vyprázdnit popelník, aby tah vzduchu ochlazoval rošt, čímž se prodlužuje životnost kamen. Popel by se měl sypat do vyšší kovové popelnice. Jelikož popel může ještě obsahovat žhavé uhlíky, popelnice nesmí stát v blízkosti hořlavých předmětů.
- Saze a popel nashromážděné v kouřových kanálcích kamen by měly být občas odstraněny čistícím otvorem.
- V důsledku velkých změn teplot se saunové kameny při používání rozpadají. Proto by se měly přeskládat alespoň jednou ročně nebo i častěji, pokud je sauna často používána. Zároveň by měly být z koše odstraněny všechny poškozené a rozpadlé kameny a nahrazeny novými.
- Prach a nečistoty z kamen otírejte vlhkým hadříkem.
- Komín a trubky by měly být vymetány v pravidelných intervalech a zvláště u kamen, která nejsou delší dobu používána.
- V důsledku nedokonalého spalování paliva a absence vymetání komína dochází k usazování sazí v kouřovodu a může dojít ke vznícení.

Opatření, která je třeba podniknout v případě požáru komína:

- 1. Zavřete popelník, dvířka kamen a klapku (pokud je instalována).**
- 2. Kontaktujte místní hasičský úřad.**
- 3. Nepokoušejte se oheň uhasit vodou.**
- 4. Po vyhoření sazí musí kominík před použitím zkontrolovat kamna a kouřovod.**

3.7. Odstraňování problémů

V komíně není tah. Do sauny vniká kouř.

- V přípojce kouřovodu jsou netěsnosti. Utěsněte spoj (2.4.).
- Stěnový kouřovod je studený.
- V místnosti je nízký tlak způsobený odsávacím ventilátorem nebo jiným zařízením. Ujistěte se, zda je dostatek vzduchu pro kompenzaci.
- Používá se několik ohnišť současně. Ujistěte se, že je dostatek vzduchu pro kompenzaci.
- Popelník je plný.
- Kouřové kanály kamen jsou ucpané.
- Trubka pro připojení kouřovodu je příliš hluboko v komíně.

Sauna se nevyhřívá.

- Sauna je příliš velká v poměru k topnému výkonu kamen (viz tabulka 1).
- V sauně je mnoho neizolovaných stěn.
- Palivo je vlhké nebo jeho kvalita je nízká (3.3.).
- Kouřovod nemá potřebný tah.
- Kouřové kanály kamen jsou ucpané.

Kameny kamen se nezahřívají.

- Sauna je příliš malá v poměru k topnému výkonu kamen (viz tabulka 1).
- Kouřovod nemá dobrý tah.
- Palivo je vlhké nebo jeho kvalita je nízká (3.3.).
- Kouřové kanály kamen jsou ucpané. Zkontrolujte umístění kamenů. Odstraňte poškozené kusy kamenů a kameny, které jsou menší než 7,5 cm. Vyměňte rozpadlé kameny za velké a nepoškozené.

Kamna vydávají zápach. Viz část 3.2.

- Horká kamna mohou zvýraznit pachy obsažené ve vzduchu, které však nejsou způsobeny saunováním nebo kamny. Příklady: barva, lepidlo, olej, koření.

Dřevěné povrchy sauny zčernají

- Je naprosto normální, že dřevěné povrchy sauny časem zčernají. Zčernání může být urychleno slunečním zářením, teplem z kamen, ochrannými prostředky na stěny (ochranné prostředky mají nízkou tepelnou odolnost), nebo částicemi z kamenů – saunové kameny se rozpadají na jemné částice, jež stoupají s proudem vzduchu a kouřem, které vnikají do sauny, např. při přikládání palivového dříví.

Záruka na produkt

Saunová kamna mají prokazatelnou záruku výrobce 24 měsíců od data nákupu na nákupním dokladu.

Záruka se vztahuje na vady způsobené výrobními chybami.

Záruka se nevztahuje na následující vlivy způsobené společným působením teploty a vodní páry:

- Kovové deformace;
- Působení na povrchovou vrstvu;
- Působení na sklo dvířek.

Reklamace z důvodu závady musí být zaslány e-mailem na adresu voldemar.nellis@cozyheat.ee nebo jako poštou na adresu Harku tee 7, Tabasalu, 76901 Harju maakond Estonia.

K reklamaci musí být přiloženy fotografie situací, kde je závada zjevná, a kopie nákupních dokladů saunových kamen.

DECLARATION OF CONFORMITY COZY 12

DoP HEAT 12			
Product type and models	HEAT 12 COZY 12; COZY 12-TW; COZY 12 O; COZY 12 O-TW; COZY 12 SW; COZY SW 12-TW; COZY 12 OG; COZY OG 12-TW; COZY 12 QUATTRO; COZY 12 QUATTRO -TW;		 COZY HEAT OÜ Harku tee 7, 76901, Harku vald, Estonia 
Intended use	Multi-firing sauna stove fired by natural wood logs		
The product conforms to the following standards	Products are tested accordance to the methods described in the standard EN 15821:2010; First Ordinance for the Implementation of the Federal Immission Control Act (Ordinance on Small and Medium - sized Fire Facilities - BImSchV, 26.01.2010) for room heaters according to DIN EN 13240, level 2		
Notified body (ID number)	TÜV SÜD Industrie Service GmbH; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich, Germany (0036)		
Declared performance			
Essential characteristic		Performance	Harmonised technical specification
	to ceiling	1130 mm	EN 15821:2010 BImSchV, 26.01.2010 DIN EN 13240, level 2
	to sides	170 mm	
	to front	500 mm	
	to back	230 mm	
Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)		Pass 1)	
Emission of combustible products		Pass	
Surface temperature		Pass 2)	
Release of dangerous substances		NPD	
Cleanability		Pass	
Flue gas temperature*		292 °C	
Mechanical resistance		Pass	
Thermal output		12 kW	
Carbon monoxide emission (%) at 13 % O ₂		0,07%	
Total efficiency		73,9%	
Flue draught *		12 Pa	
Ignition load and refuelling loads		2,4kg	
Ash box gap (after ignition phase)		2 mm	
Durability		Pass	
Flue gas mass flow*		12,9 g/s	
* Stove door closed NPD = no performance determined 1) installation of the stove only on non combustible floor or base 2) an operating tool are supplied with the stove			
Tallinn, Estonia 07.02.2019		Voldemar Nellis CEO 	

DECLARATION OF CONFORMITY COZY 18

DoP HEAT 18			
Product type and models	HEAT 18 COZY 18; COZY 18-TW; COZY 18 O; COZY 18 O-TW; COZY 18 SW; COZY SW 18-TW; COZY 18 OG; COZY OG 18-TW; COZY 18 QUATTRO; COZY 82 QUATTRO -TW;		 COZY HEAT OÜ Harku tee 7, 76901, Harku vald, Estonia 
Intended use	Multi-firing sauna stove fired by natural wood logs		
The product conforms to the following standards	Products are tested accordance to the methods described in the standard EN 15821:2010; First Ordinance for the Implementation of the Federal Immission Control Act (Ordinance on Small and Medium - sized Fire Facilities - BImSchV, 26.01.2010) for room heaters according to DIN EN 13240, level 2		
Notified body (ID number)	TÜV SÜD Industrie Service GmbH; Ridlerstrasse 65, 80339 Munich, Germany (0036)		
Declared performance			
Essential characteristic		Performance	Harmonised technical specification
	to ceiling	1340 mm	EN 15821:2010 BImSchV, 26.01.2010 DIN EN 13240, level 2
	to sides	230 mm	
	to front	500 mm	
	to back	230 mm	
Fire safety (initiation, risk to adjacent elements)		Pass 1)	
Emission of combustible products		Pass	
Surface temperature		Pass 2)	
Release of dangerous substances		NPD	
Cleanability		Pass	
Flue gas temperature*		234 °C	
Mechanical resistance		Pass	
Thermal output		18 kW	
Carbon monoxide emission (%) at 13 % O ₂		0,093%	
Total efficiency		81,3%	
Flue draught *		12 Pa	
Ignition load and refuelling loads		5,1kg	
Ash box gap (after ignition phase)		2 mm	
Durability		Pass	
Flue gas mass flow*		9,1 g/s	
* Stove door closed NPD = no performance determined 1) installation of the stove only on non combustible floor or base 2) an operating tool are supplied with the stove			
Tallinn, Estonia 07.02.2019		Voldemar Nellis CEO 	